

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 243

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang.

Mittwoch
13. Dezember 1989

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Mercredi
13 décembre 1989

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung
WSI Travel AG, in Opfikon (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4366). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1278 (nicht SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1989, S. 1278).

4. Dezember 1989
Budvino Restaurationsbetriebe AG, in Illnau-Effretikon, Tagelswangerstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. November 1989. Zweck: Betrieb, Miete und Vermietung sowie Verpachtung von Restaurants, Hotels, Bars und Pubs; kann einen Party- und Festservice betreiben, Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich an einschlägigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Gantenbein Greta, von Grabs, in Kirchberg SG, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Ramseier Urs Paul, von Signau, in Illnau-Effretikon, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Restaurant Chalet Betriebs AG, Zürich, in Zürich, Kernstrasse 14, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1989. Zweck: Betrieb des Restaurants Chalet, Gasometerstrasse 36, Zürich; Beteiligung an oder Kauf von anderen gewerblichen Betrieben; Erwerb, Verwaltung, Bau und Veräusserung von Immobilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beisitz, das von Sönning Heinz, von Zürich, in Luzern, unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Restaurant Chalet», in Zürich, geführte Geschäft gemäss einer per 31. 12. 1989 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von Fr. 135 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Müller Daniel, von Lotzwil, in Birmensdorf ZH, Präsident mit Einzelunterschrift, und Müller Renaud, von Lotzwil, in Birmensdorf ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Hintermann Technik AG, in Pfäffikon, Kempthalstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1989. Zweck: Entwicklung und Neuherstellung von technischen Geräten, Reparaturen und Unterhaltsarbeiten an Maschinen und Fahrzeugen jeglicher Art; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hintermann Jürg, von und in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Lemberger Angela Christine, von Winterthur, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
PED Ltd, in Zürich 10, Entwicklung von biotechnologischen Prozessen und Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988, S. 4864). Statuten am 9. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberriert. Kühne Anton und Laforce Roger, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), tragen nun den Doktorstitel. Neues Mitglied des VR: Henggeler Anton, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

26. Dezember 1989 (Stephanstag) sowie
2. Januar 1990 (Berchtoldstag).

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

26 décembre 1989 (St-Etienne) ainsi que
2 janvier 1990 (mardi).

4. Dezember 1989

GEA Graphic Engineering AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 677). Statuten am 8. 11. 1989 geändert. Neuer Zweck: Management und Organisationsberatungen, verfahrenstechnische Untersuchungen, Betriebsplanungen, Bauplanungen, Projektmanagement und Baurealisierungen für die grafische Industrie; kann Grundeigentum erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schramm Josef-Peter; er ist nicht mehr Geschäftsleiter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. John Guido ist neu Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

4. Dezember 1989

Sylogic Datentechnik AG, in Dietikon, elektronische und elektromechanische Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 382). Statuten am 30. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

4. Dezember 1989

«Aquarelle»-Produkte Vertriebs AG, in Meilen, Toggwilerstrasse 81, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1989. Zweck: Handel mit Aquarelle-Produkten und Produkten aller Art, insbesondere den Vertrieb von Aquarelle-Produkten und -Mitteln zur Körper- und Schönheitspflege usw. Aquarelle-Accessoires, nämlich Beauty Cases, therapeutischen Apparaten, Wasser-Massage-Apparaten und Liegeeinrichtungen für Bewegungstherapien der Marke Aquarelle, Bekleidungsstücke usw. Kann auch Beratungen und Tätigkeiten durchführen, welche im engen Zusammenhang mit den vorgenannten Geschäftszwecken stehen, insbesondere Beratungen und Schulungen organisieren und durchführen, Patente erwerben, verkaufen und verwalten. Know-how vermitteln und Franchise-Verträge abschliessen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ruf Inge, von Endingen, St. Gallen und Triesenberg (FL), in Meilen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Oehler, Lips & Partner AG, in Zürich, Bederstrasse 93, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1989. Zweck: Entwicklung und Realisation von Werbekonzepten, einzelnen Werbemaassnahmen und ganzen Werbekampagnen inklusive sämtlicher Werbemittel im Auftrag Dritter; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Bezeichnung «Oehler, Lips & Partner», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 184 476.70 und Passiven von Fr. 4042 zum Preise von Fr. 180 434.70, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Oehler Roland, von Balgach, in Birmensdorf ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lips Thomas, von Meisnigen, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Reuss Cheminéebau + Kunstmauerwerke AG, bisher in Bremgarten AG (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3245). Statuten, ursprünglich vom 30. 6. 1989 datiert, am 2. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Pumpwerkstrasse 40. Zweck: Erstellung von Kamin- und Kunstmauerwerken aller Art; ferner andere Dienstleistungen für das Baugewerbe; kann Liegenschaften kaufen, vermieten, verkaufen und vermitteln sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Broder Josef, von Sargans, in Bremgarten AG, und Meichtry Roland, von Zürich und Erschmatt, in Adliswil, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; beide sind nun Geschäftsführer weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Schwarz Michael, von Ermingen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Gravo Voehringer AG, bisher in Regensdorf, Handel mit Gravuren, Prägungen, Druckerzeugnissen und Werbeartikeln (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2151). Statuten am 28. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Heinrich Stutzstrasse 23.

4. Dezember 1989

Sixt AG, in Zürich 2, Vermietung und Verkauf von Kraftfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2356). Eschler Max Claude ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Schweizer Urs Werner, von Rheinau, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dieser sowie die übrigen bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

4. Dezember 1989

IFZ Immobilien & Finanz AG, in Zürich 7, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1987, S. 4649). Neue Zeichnungsberechtigte ist: Grüssi-Ziel Christine, von Worb, in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura.

4. Dezember 1989

Rüegg-Naegeli & Cie Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Handel mit Büromöbeln, Büromaschinen, Papierwaren und allem Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2686). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist: Eggmann Christoph, von Kilchberg ZH, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Aubosonic AG, in Stäfa, Handel mit Zubehörenten aller Art für Motorfahrzeuge und Boote usw. (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3986). Ishak Essam ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stauffer Hans, Mitglied des VR und Geschäftsführer, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

BIMS Bin Inventory Measurement Systems AG, bisher in Zürich 5, Ausrüstungen und Dienstleistungen zur genauen Gewichtserfassung und optimalen Lagerbewirtschaftung (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5301). Statuten am 21. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Althardstrasse 160.

4. Dezember 1989

Cambio + Valorenbank, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3771). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Erne Hugo; er ist nicht mehr Direktor, seine Unterschrift ist erloschen, und Johansen Erik, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (DK), ohne Zeichnungsberechtigung.

4. Dezember 1989

Budvino Getränkevertrieb AG, bisher in Thalwil (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2425). Statuten am 14. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Illnau-Effretikon; Adresse: Tagelswangerstrasse 3, Effretikon.

4. Dezember 1989

Elmag, in Elsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4063). Statuten am 31. 10. 1989 geändert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art für Industrie und Gewerbe; kann sich mit dem An- und Verkauf von Immobilien beschäftigen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen.

4. Dezember 1989

Guzzi AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Zürich 6 (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1411). Prokura von Szentkuti Tibor erloschen. Tobler Peter und Vogel Thomas sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

4. Dezember 1989

Maborkem AG, in Zürich 9, An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4690). Brenner Monika, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gaiserwald.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell l.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
373794-373815

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Deklassierung der Weimernte 1989 - Öffentliche Bekanntmachung.
Déclassement des vendanges 1989 - Publication officielle.

Edelmetallkontrolle - Diplôme.
Contrôle des métaux précieux - Diplôme.
Controllo dei metalli preziosi - Diplôme.
GATT Code des normes: Notifications.
Bauausschreibung

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

4. Dezember 1989
Med + Tek AG, in Wabern, Gemeinde K 8 n i z. Mit Statuten vom 1. Dezember 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit medizinischen Produkten; An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Einzelunterschrift: Dr. Kyong-Hwi Park Frick geborene Park, Präsidentin, und Dr. Willi Frick, beide von Elsau, in Wabern-Köniz. Geschäftsdomizil: Eigenheimstrasse 11.

4. Dezember 1989
Mercedes Nolla-Moragas & Salvador Nolla-Altorfer, in Bern, Restaurant «El Goya», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1984, S. 3106). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1989 aufgelöst. Sie wird nach erfolgter Liquidation gelöscht.

4. Dezember 1989
Oldtimer-Garage AG, in Bern (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4390). Gemäss Statutenrevision vom 24. November 1989 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Das Grundkapital von neu Fr. 500 000 zerfällt in 500 Inhaberkonten zu Fr. 1000.

4. Dezember 1989
Rupp Friedrich, in Bern, Restaurant «Hecht» (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3974). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Dezember 1989
Med Agentur, Ready-Work Ferenc Brigitte, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 467). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Dezember 1989
Rollen Senn AG, in Bern (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 115). Jenő Ungvary, 1953, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rozalia Ungvary-Köhalmi, Mitglied des VR, zeichnet nun einzeln (bisher Kollektiv zu zweien).

4. Dezember 1989
Med Agentur, Ready-Work, Helfer & Pflughaupt, in Bern. Hubert Helfer, von Courlevon und Lurigen, in Innerberg, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Andreas Pflughaupt, von Kallnach, in Hiltteringen, sind eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1989 begonnen hat. Stellenvermittlung von Personal, insbesondere medizinischem Personal. Kornhausplatz 7.

4. Dezember 1989
Dynamic Verlag, Susan Wolf Plattner, in Bern. Inhaberin der Firma ist Susan Wolf Plattner, von Langenbruck, in Bern. Musikverlag. Altenbergrasse 82.

Büro Biel – Bureau de Bienne

4. décembre 1989
Walzinger & Lauby, à Bienne, distribution d'articles de cuir et textiles, société en nom collectif (FOSC du 10. 11. 1989, no 220, p. 4571). La raison est modifiée en celle de **Société W. L. Walzinger & Co.**

4. Dezember 1989
ME.BRA Color, in Biel, Metallkolorierung, Herstellung und Vertrieb kolorierter Bedarfs- und Luxusartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3509). Durch Urteil vom 22. November 1989 hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Büren an der Aare

4. Dezember 1989
Walter Schumann, in Leuzigen. Inhaber der Firma ist Walter Schumann, von Sumiswald, in Leuzigen. Führen des Restaurants «Dézelay». Bürenstrasse 18.

4. Dezember 1989
Canal + Hofer, in Pieterlen. Pietro Candido Canal, von Bëlmund, in Pieterlen, und Alfred Hofer, von Biglen, in Schwadernau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 9. 1989 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros. Alte Landstrasse 18.

Büro Burgdorf

Berichtigung
Versicherungstreuhand Erwin Geiger, in Kirchberg (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4852). Der Firmainhaber heisst Erwin Geiger (und nicht Erwin Gerber).

4. Dezember 1989
Televita AG Bildrohrentechnik, in Aefligen (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4013). Martin Bürgi und Friedrich Tanner, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Silvio Tanner ist nun einziges Mitglied des VR und führt nun Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Starep Staplerservice AG, in Kirchberg, Solothurnstrasse 41 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 30. 11. 1989. Zweck: Ausführung von Staplerreparatur und -servicearbeiten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 30. 11. 1989: Maschinen und Geräte für Fr. 56 770, wovon Fr. 48 000 an Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Simon Lüthi, von Rüderswil, in Kirchberg BE.

Büro Fraubrunnen

4. Dezember 1989
 Trachsel, in Fraubrunnen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Trachsel, von Rüeggisberg, in Fraubrunnen. Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem chemisch-technischen Sektor, mit Musikgeräten, Gartengeräten und Autos. Solothurnstrasse 7, 3312 Fraubrunnen.

4. Dezember 1989
Ernst Letzkus, Schneiderei und Einzelanfertigungen, in Utzenstorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Ernst Letzkus, von Gerlafingen, in Utzenstorf. Betrieb einer Schneiderei, Anfertigung von und Handel mit Berufskleidern und Feuerwehrüberkleidern. Koppigenstrasse 12, 3427 Utzenstorf.

Büro Laufen

4. Dezember 1989
Montaprom AG, in Zwingen, Handel mit Bauprodukten (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4404). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Esther Halbesin und Anna-Rosa Dellasant-Bieri. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ursula Schmid-Schäli, nun von

Stadel und Suhr, tritt als VR-Präsidentin zurück, bleibt aber Mitglied als Sekretärin mit Kollektivunterschrift. Neu in den VR wurden gewählt: François Schmid-Schäli, von Stadel, in Brislach, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Peter Scholer, von Basel, in Brislach, mit Kollektivunterschrift; Hansjörg Trösch, von Thunsteinen, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. Dezember 1989
Jürg Weiss + Partner AG, Architekten HTL & VSI, in Meiringen (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1947). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. 11. 1989 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Verwaltung von Liegenschaften.

Bureau de Moutier

1er décembre 1989
Burri S.A., à Moutier, décolletages et pièces à façon, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1989, no 32, p. 627). L'administratrice unique Rose Burri-Brunner a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs de Werner Burri, directeur, sont radiés. Ont été nommés nouveaux administrateurs Gottfried Aeschbacher, d'Eggwil, à Delémont, président; Eric Marchand, de Roches BE, à Moutier, secrétaire, et Serge Méralat, de Perrefitte, à Bienne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Jean-Pierre Schwab (déjà inscrit). Eric Marchand a été nommé directeur général avec signature individuelle.

Büro Nidau

4. Dezember 1989
Thomas Giauque, Schreineri – Innenausbau, in Twann. Inhaber ist Thomas Giauque, von Prêles, in Schafis, Gemeinde Neuenstadt. Schreineri, Innenausbau. Einzelprokura führt Esther Giauque-Neuenschwander, von Prêles, in Schafis, Gemeinde Neuenstadt. Rathausländer 160a, 2513 Twann.

Büro Schwarzenburg

4. Dezember 1989
Otto Zwahlen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1965, S. 596). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «U. + S. Zwahlen», in Schwarzenburg.

4. Dezember 1989
U. + S. Zwahlen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Ulrich Zwahlen und Stephan Zwahlen, beide von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1989 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Otto Zwahlen», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, übernommen hat. Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung. Dorfplatz 1.

4. Dezember 1989

Käsereigenossenschaft Riffenmatt, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3115). Hans Kohli, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Peter Schreiber, von Schwendibach, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg (bisher Beisitzer); er zeichnet Kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Büro Thun

4. Dezember 1989
Inpra AG, in Thun, Seestrasse 14, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1989. Zweck: Handel mit Büroeinrichtungen. Die Gesellschaft kann Immobilien und Patente erwerben, veräußern und verwalten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig mit Einzelunterschrift an: Christian Pfander, von St. Stephan, in Steffisburg. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Peter Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, ernannt.

4. Dezember 1989
Kyburg Bau AG, in Thun (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1797). Der Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer Armin Imboden führt nun Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
W. Linder, in Thun, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1519). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Dezember 1989
Krieger Immobilien AG, in Thun (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1987, S. 2298). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lony Krieger-Stahel, Sekretärin; Unterschrift erloschen. Erwin Krieger, bisher Präsident, welcher nun in Thun wohnt, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Katharina Krieger-Schärer, von Buttisholz, in Thun.

4. Dezember 1989
Wepag AG, in Thun, Buch-, Offset- und Siebdruckerei (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 640). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Gerhard Schmid, Präsident; Unterschrift erloschen.

Büro Trachselwald

4. Dezember 1989
Meer-Möbel A.G. Huttwil, in Huttwil, Fabrikation und Vertrieb (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 731). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Pfeningger ausgeschieden; er war nicht unterschriftsberechtigt.

4. Dezember 1989
Käsereigenossenschaft Ranflüh, in Ranflüh, Gemeinde Lützel-fluh (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2099). Aus dem Vorstand ist der Präsident Ernst Fankhauser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde der bisherige Beisitzer Peter Hertig, von Rüderswil, in Ranflüh, gewählt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. November 1989
PP Trading Pfäffli, in Inwil, im Rütli 2, 6034 Inwil (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Paul Pfäffli, von Signau, in Inwil. Handel mit Textilien und Accessoires.

1. Dezember 1989
Diana Montagen + Renovationen, in Kriens (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4411). Diese Einzelfirma wird infolge Sitzverlegung nach S t a n s t a d (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4756) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989
BS-Kunststoffputze AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3746). Josef Schlumpf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Berglas, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

1. Dezember 1989
Elektrota AG, elektrotechnische Unternehmung, Malters, in Liq., in Malters, aufgelöst (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2044). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuer-verwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

1. Dezember 1989
Baugenossenschaft «Zum Falken» in Liq., in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4447). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

1. Dezember 1989
Fürline, Zweigniederlassung in Kriens, Flugreisen (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3011). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kerns. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben und wird infolge Sitzverlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung gelöscht.

1. Dezember 1989
H + T Rent AG, in Luzern, Liegenschaften, Eigentumswohnungen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2123). Statutenänderung vom 24. November 1989. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberriert durch Verrechnung mit zwei Teilforderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100.

1. Dezember 1989
Hausermatte, Bau- und Verwaltungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 772). Statutenänderung vom 30. November 1989. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

1. Dezember 1989
IGT Reisen AG, in Luzern (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5247). Statutenänderung vom 24. November 1989. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500.

1. Dezember 1989
Kirsten-Bieri AG, in Luzern, Hüte, Schirme usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3876). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Kirsten-Bieri AG, in Liq. durch die Liquidatorin «Aktiengesellschaft Gust. Metzger», in Basel. Aimé Mizerex ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989
Realph AG, in Sursee, Grundeigentum, Bauten, Liegenschaften (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 47). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andrea Bühlmann, von Hildisrieden, in Meggen.

1. Dezember 1989
Rige AG, in Luzern, Industrieerzeugnisse, aufgelöst zufolge Konkurs (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3773). Diese Firma wird nach beendigten Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989
Röösl Systembau AG, in Udligenswil (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3434). Statutenänderung vom 27. November 1989. Die Firma lautet nun: **F. + M. Röösl Handelsagentur AG**. Neuer Zweck: Handel mit Materialien für den Innenausbau von Bauten; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Neue Adresse: Dorfstrasse 17, 6044 Udligenswil.

1. Dezember 1989
Ruopigenmoos AG, Littau, in Littau, Tennisanlagen (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4674). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Meinrad Schnüriger, von Ingenbohl, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

4. Dezember 1989
Metrag, AG für Service & Handel mit Metallen, in Sursee, Parkweg 6, bei Emil Scherer, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15./27. 11. 1989. Zweck: Bearbeitung und Lagerung von sowie Handel mit Werkstoffen und Halbfabrikaten aller Art, namentlich aus Aluminium und anderen Metallen; Vornahme von finanziellen Transaktionen; Erwerb von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 27. November 1989 übernimmt die Gesellschaft von der «Stabaka Sursee AG», in Sursee, das Grundstück Nr. 1827, GB Sursee, zum Preise von Fr. 4 071 500. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Samuel A. Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken. Mitglied: Hans U. Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken. Sie zeichnen Kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Eugster, von Altstätten SG, in Peffikon.

4. Dezember 1989
B + B Caddac AG, in Root, Computer-Systeme usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3051). Statutenänderung vom 20. November 1989. Die Firma lautet nun: **Caddac AG**.

4. Dezember 1989
Xaver Gloggnern Administration & Organisation, in Luzern, Hochbühlstrasse 5a, 6003 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Xaver Gloggnern, von und in Luzern. Übernahme von Aufträgen administrativer und organisatorischer Art im kaufmännischen Bereich.

4. Dezember 1989
Grob Immobilien AG Nebikon, in Nebikon, Wohn- und Geschäftsbauten usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 315). Neue Adresse: Stämpelfeld, 6244 Nebikon.

4. Dezember 1989
Hubau AG, in Schötz, Immobilien (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). Hans Huber-Bernet, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franziska Huber-Bernet, von Schötz und Grossdietwil, in Schötz. Neue Geschäftsadresse: Schleifrain 10, 6247 Schötz.

4. Dezember 1989
Jabor GmbH in Liquidation, in Luzern, Beteiligungen, Finanzierungen, aufgelöst (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1988, S. 2928). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

4. Dezember 1989
Dilatex Kolly René, in Luzern, Fugendichtungen (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2750). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Neuenkirch verlegt. Geschäftsadresse: Alte Post, 6206 Neuenkirch.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

1er décembre 1989
Didier Senerzergues, à Ville neuve, route d'Arvel 16. Titulaire: Didier Senerzergues, de France, à Villeneuve. Pose de judas.
1er décembre 1989
Ecurie de formation St-Triphon S.A., à Ollon, participation active à l'élevage et à la promotion du cheval (FOSC du 22. 10. 1987, p. 4125). Danièle Maret (inscrite sans signature) et Philippe Kunz ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Le vice-président Philippe Maret reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Bureau: Martigny, rue de la Fusion 114.
1er décembre 1989
Baldun Weisser SA, succursale d'Aigle, à Aigle (FOSC du 10. 10. 1988, p. 4113), avec siège principal à Bâle. Planification, fabrication, vente, montage, entretien et surveillance des installations sanitaires et de gaz. Christoph Hofmeister, dont la procuration est éteinte, est nommé vice-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Rudolf Müller, de Rothrist, à Aesch BL, et à Günter Schwittay, d'Allemagne, à Reinach BL.
1er décembre 1989
Progemat S.A., à Aigle, achat, vente, location, importation, exportation et fabrique de tout matériel informatique (FOSC du 19. 10. 1988, p. 4241). Le président Daniel Estingoy (inscrit) signe désormais collectivement à deux. Le vice-président Michel Paccard et la secrétaire Marlyse Paccard (inscrits) signent dorénavant collectivement à deux avec le président.

Bureau d'Aubonne

1er décembre 1989
Lizeux & Colliard, en liquidation, à Molles, société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1979, p. 3653). Entreprise de chauffage, ventilation, climatisation, sanitaire et serrurerie. La liquidation est terminée. La raison sociale est radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

1er décembre 1989
Atelier d'architecture société anonyme Jeauffre, Barman Architectes SIA, à Lully (FOSC du 12. 2. 1985, p. 552). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Emmanuel Claude, de Lausanne, à Genève.

1er décembre 1989
Jean Aiello S.A., à Puidoux, travaux sanitaires, ferblanterie (FOSC du 5. 10. 1989, p. 4072). Jean Aiello n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Bureau de Grandson

1er décembre 1989
Meesa S.A., à Ste-Croix. Les Petites Roches, Bâtiment Andromède. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29 novembre 1989. But: Gestion, direction, financement et prise de participation dans toutes entreprises, prise d'actions, d'obligations, de parts et détention de créances sous toutes autres formes, ainsi qu'importation et exportation de tous produits et de toutes marchandises. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Odette Apiou, de France, à Dammartin-en-Goële (F), présidente; Henri Cevy, secrétaire, et Michèle Cevy, tous deux de Denges, à Vouvry. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente et collective à deux des autres administrateurs.

Bureau de Lausanne

1er décembre 1989
Afico finance, à Mont-sur-Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 6. 1985, p. 2331). Nouvelle adresse: chemin de Joratetz 17. Statuts modifiés le 10 novembre 1989. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 50 actions nominatives de fr. 1000. 25 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 250 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 et 1000 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 1250 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau but: opérations financières et commerciales et de participations. Blaise Grivel n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de William Brocard, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Raymond Fluckiger, d'Auswil, à Grinuisat, secrétaire, et Gérard Genoyer, de France, à Marseille (F), vice-président.
1er décembre 1989
Servico holding S.A., à Pully, avenue C.-F.-Ramuz 45. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 novembre 1989. But: acquisition, administration et gestion de participations à des sociétés, à l'exclusion de toutes participations à des sociétés immobilières en Suisse. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Nicholas De Keller, d'Anières, à Genève. Signature collective à deux est conférée à John Hower, des USA, au Mont-sur-Lausanne, directeur général, et James Atkinson, de Grande-Bretagne, à Prangins, directeur.

1er décembre 1989
Vas S.A., au Mont-sur-Lausanne, édition et publicité (FOSC du 24. 5. 1988, p. 2119). Willy Fankhauser n'est plus administrateur ni délégué; sa signature est radiée.

1er décembre 1989
Cosmétiques Valmont Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5128). Willy Schopfer est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Didier Guillon, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), et Maurice Gierens, de et à Ettoy, secrétaire.

1er décembre 1989
Boulangerie-pâtisserie Roy, à Lausanne, avenue Vinet 39. Titulaire: Michel Roy, de Premier, à Lausanne. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et d'un tea-room. Enseigne: Tea-room de Beaulieu.
1er décembre 1989
Galaxy Tours, L. Markou, à Lausanne (FOSC du 9. 11. 1984, p. 3994). Nouvelle raison de commerce: Galaxy Tours UTO, L. Markou.

1er décembre 1989
Auto-avenir S.A., à Renens (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4721). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 87, chez Carlo Perego. Statuts modifiés le 23 novembre 1989.

1er décembre 1989
Lopez import export, à Pully (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1057). La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

1er décembre 1989
Régie Guignard S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3141). La société est également engagée par Gilbert Martinet, de Genève, à Essertines-sur-Rolle, directeur; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Jacques Pelot, Marcel Baillood et Enrique Martin.

1er décembre 1989
G + B peintre, Mauro Gammuto & Daniel Broennimann, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5021). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er décembre 1989
E. Doganay & M. Alev, à Lausanne, rue Neuve 9. Société en nom collectif commencée le 6 novembre 1989. Associés: Enis Doganay, à Lausanne, et Mustafa Alev, à Morges, tous deux de Turquie. Exploitation d'un restaurant. Enseigne: La Corne d'or - Aux sapeurs pompiers.

1er décembre 1989
Posso S.A., à Lausanne, acquisition, administration et vente de participations à des entreprises (FOSC du 8. 1. 1988, p. 72). Roger Depotex n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roger Givel, de Payerne, à Lonay, et Sébastien Picciotto, de France, à Paris (F).

1er décembre 1989
Note Service S.A. en liquidation, à Lausanne, fabrication et vente de feuillets publicitaires (FOSC du 25. 8. 1989, p. 3545). Par suite de transfert de son siège à Winterthur (FOSC du 27. 11. 1989, p. 4790), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

1er décembre 1989
Workshop Projecto S.A., à Lausanne, rue Neuve 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 novembre 1989. But: commerce et commercialisation de mobilier; décoration d'intérieur. Reprise de biens: marchandises et agencements pour fr. 800 000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Schärer, président, Verena Schärer, secrétaire, tous deux de Melchnau, au Mont-sur-Lausanne, et Franziska Baumann, de Stäfa, à Zurich, tous avec signature individuelle.

1er décembre 1989
Laurentino Dominguez, à Prilly, chemin de la Lande 12. Titulaire: Laurentino Dominguez, d'Espagne, à Prilly. Représentation et commerce d'utensiles de cuisine et de couverts.

1er décembre 1989
Windlor S.A., à Lausanne, commerce de tout article textile dans le domaine de l'habillement (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4053). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 25. Simon Molho est actuellement à Lausanne.

1er décembre 1989
CMF informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4556). Hans-Ulrich Gertsch n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président André Siffert reste seul administrateur et signe désormais individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux de Thomas Hertig, de Rüderswil, à Stettlen, et par la procuration individuelle de Jean Ungby, d'Enney, à Lussy-sur-Morges.

1er décembre 1989
Panorama Immo S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 22. 6. 1989, p. 2604). Le président Franco Baciocchi reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

1er décembre 1989
TGE Télégestion Energie Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). La procuration de Marc-Henri Fontanel est éteinte.

1er décembre 1989
Société Foncière la Fourmi S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14. 11. 1983, p. 3917). Corneliu Sifintesco n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989
Groupe Y architecture et urbanisme S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1269), avec siège principal à Yverdon-les-Bains. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: Groupe Y Architecture, Urbanisme et Aménagement du Territoire S.A.

Bureau de Morges

1er décembre 1989
S.I. Rue de l'Industrie A. Bussigny S.A., à Bussigny-près-Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4013). L'administrateur Maurice Delay est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jacques Cretegy, de Reverolle, à Lully-sur-Morges.

1er décembre 1989
Gabriel Gerber, à Ettoy, zone artisanale En Folliard. Gabriel Gerber, de Oberlangenegg, à St-Prex. Charpente.

1er décembre 1989
Ectracon S.A. Engineering Consultant & Trading Company, à Préverenges (FOSC du 30. 7. 1986, p. 2979). Les administrateurs Armand Gilibert, Gérald Etienne et Patricia Ubertalli ont démissionné; leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Gérald Damon, d'Aubonne, à Puidoux.

1er décembre 1989
Conforalu S.A., à Aclens, conception, réalisation, pose de menuiserie (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: Paul Mayer, de France, à Larringes (F), et Philippe Niccollet, de France, à Chêne-Bougeries. Le directeur inscrit François Legrand signera dorénavant collectivement à deux.

1er décembre 1989
Vatec, Vannes Techniques S.A., à Morges (FOSC du 3. 3. 1986, p. 816). Date de la dissolution: 13 novembre 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Vatec, Vannes Techniques S.A. en liquidation, par Maurice Rais, de Vermes, à Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. Michel de Gorski n'est plus administrateur; Lucien Oliva est décédé; leur signature est radiée. Adresse de la liquidation: c/o Fiduciaire Maurice Rais, route Aloys-Fauquet 28, Lausanne.

1er décembre 1989
Vector Technologies, A. Knob, à Ecublens, conseils et promotion dans le domaine des ordinateurs rapides (FOSC du 15. 11. 1988, p. 4642). La raison radiée par suite de la constitution de la société anonyme Vector Technologies S.A., à Ecublens VD.

1er décembre 1989
Vector Technologies S.A., à Ecublens, nouvelle société anonyme, chemin de la Raye 10. Statuts du 29 novembre 1989. But: fournir tous conseils, études, recherches et développements techniques et commerciaux et distribuer tous produits dans le domaine du traitement de l'information à très haute technologie et à très haute performance. Capital entièrement libéré de fr. 75 000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 500. Reprise envisagée: les actifs et passifs de la ra-

ison individuelle Vector Technologies, A. Knob, à Ecublens VD, pour fr. 30 000 au maximum; une voiture Audi pour fr. 18 000; une participation de fr. 15 000 dans la société Vector Technologies Investment S.A. en formation, à Fribourg. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Alexander Knob, de Zollikon, à Aubonne. Publications: FOSC.

Bureau de Nyon

1er décembre 1989
Société des eaux de Commugny, Mies et Tannay, à Commugny, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1986, p. 3487). Charles Rytz n'est plus secrétaire et caissier hors conseil; sa signature est radiée. Jean-Paul Grosjean, de St-Oyens, à Commugny, est nommé nouveau secrétaire et caissier hors conseil et signe collectivement à deux.

1er décembre 1989
Mecanex SA, à Nyon, importation, exportation, fabrication, achat, vente, représentation et création de tous produits de mécanique (FOSC du 14. 9. 1987, p. 3646). Conversion de 100 actions de fr. 1000 jusqu'à ce porteur en 1000 actions de fr. 100 nominatives: entièrement libérées. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 700 000 par l'émission de 6000 actions de fr. 100 nominatives, libérées en espèces par fr. 490 000 et par compensation de créance par fr. 110 000. Le nouveau capital est ainsi de fr. 700 000, divisé en 7000 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 30 novembre 1989 ainsi que sur des points non soumis à publication.

Bureau de Payerne

30 novembre 1989
Fiscompta S.A., à Payerne, conseils fiscaux (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3018). Véréna Bismor, inscrite comme administratrice, est désormais vice-présidente; elle continue à signer individuellement. Nadia Kaeser-Dessibourg, inscrite comme secrétaire sans signature, est désormais administratrice avec signature collective à deux. Françoise Schulz-Jan, inscrite comme administratrice sans signature, est désormais administratrice avec signature collective à deux. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Fernand Gentizon, de Constantine, à Avenches.

1er décembre 1989
Lucul - Fabrique de produits alimentaires S.A., à Payerne (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2495). Statuts modifiés le 29 novembre 1989. Capital porté de fr. 400 000 à fr. 800 000, par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 800 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Vevey

1er décembre 1989
Société immobilière de la Grand'Rue S.A., précédemment à Valloire (FOSC du 23. 6. 1989, p. 2632). Statuts primitifs du 15 juin 1912 modifiés le 10 novembre 1989. Siège transféré à Bionay, route du Village 13, chez J.-H. Beausire, Régie Immobilière S.A. Affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 40 actions au porteur de fr. 1250, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 3 membres: Enrico Scherrer, de Nesselau, à Carouge GE, président; Walter Koller, d'Alt St. Johann, à Prangins, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux (déjà inscrits).

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

1. Dezember 1989
Lawa Lastwagen AG, in Guttet, Villa Meichtry, Im Zälg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 9. 1989. Zweck: Handel mit Lastwagen aller Art und diesbezüglichem Zubehör, sowie mit anderen Motorfahrzeugen. Erwerb oder Errichtung von gleichartigen und verwandten Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll bezahlt. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen und Amtsblatt des Kantons Valais für alle übrigen. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Benno Cina, von und in Salgesch; er führt Einzelunterschrift. Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Johannes Moermans, niederländischer Staatsangehöriger, in Geleen (NL).

1. Dezember 1989
Hotel Parnass, Wilhelm Noll-Lauber, in Zermatt (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3182). Infolge Übernahme der Aktien und Passiven durch nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hotel Parnass, Theresia Noll», in Zermatt, ist die Firma erloschen.

1. Dezember 1989
Hotel Parnass, Theresia Noll, in Zermatt, zum Steg, Einzelfirma (Neueintragung). InhaberIn: Theresia Noll, von Ringgenberg, in Zermatt. Hotel. Übernahme der Aktien und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hotel Parnass, Wilhelm Noll-Lauber», in Zermatt.

1. Dezember 1989
Rodan-Software, Rolf Volken, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1697). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

1er décembre 1989
Letandra SA, à Martigny, participations dans le domaine chimique (FOSC du 30. 11. 1989, p. 4858). Nouvelle adresse: rue d'Aoste 4, c/o Fiduciaire P. Vauthey et Cie SA, 1920 Martigny.

1er décembre 1989
BICC Number One S.A. St-Maurice, à St-Maurice, décollage, etc. (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4676). Armand Thévenaz n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989
BICC Number Two S.A. Isrables, à Isrables, décollage, etc. (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4676). Armand Thévenaz n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989
New Apple SA, à Martigny, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 15. 10. 1984, p. 3655). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Bernard Couchepin et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Martial Fellay, de et à Bagnes. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2. 11. 1989, la société a décidé: de porter son capital de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, de modifier son but: exploitation d'un hôtel, dancing, bar et de tout autre commerce dans le domaine du sport et de l'habillement, actuellement des dancing et bar connus sous l'enseigne «Marshall» et du magasin connu sous l'enseigne «Mezzo-Mezzo»; à Verbier; participations à d'autres entreprises; de transférer son siège à Bagnes. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Adresse: c/o Fiduciaire de Verbier SA, 1936 Verbier/Bagnes.

1er décembre 1989
Contrading import-export S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 19. 1. 1987, p. 207). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 11. 1989, la société a décidé de transférer son siège à C o l l o n g e s. Les statuts originaires du 18. 12. 1986 ont été modifiés en conséquence. But: importation, exportation, distribution et commercialisation de marchandises, en particulier dans le domaine des machines et produits nécessaires à la branche du bâtiment et du génie civil. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Reprise de biens: du bitume pour fr. 8 700 au maximum. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Caillet, d'Alle, actuellement à Cudrefin, et jusqu'ici président, est administrateur unique avec signature individuelle. Radiation de l'administrateur démissionnaire Gilbert Dussex et de sa signature. Publications par la FOSC. Adresse au nouveau siège: 1903 Collonges.

Bureau de Sion

28 novembre 1989
Secsi, Société d'Exploitation Commerciale, Son et Image, Sermier, Boutouli, Descartes et Mévillot, à Sion, société en commandite (FOSC du 3. 10. 1986, p. 3787). La société est dissoute depuis le 9 mai 1988. Elle entre en liquidation sous la raison sociale **Secsi, Société d'Exploitation Commerciale, Son et Image, Sermier, Boutouli, Descartes et Mévillot**, en liquidation, par l'associé indéfiniment responsable Herbert Mévillot nommé liquidateur unique avec signature sociale individuelle. Les pouvoirs des associés indéfiniment responsables Jean-Marc Sermier, Michel Boutouli et Jean-Daniel Descartes sont éteints.

1er décembre 1989
Automixte S.A., à Sierre, automobiles (FOSC du 29. 5. 1985, no 121, p. 2065). Nouvelle raison sociale: **Garage Athena S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 31. 10. 1989.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 novembre 1989
Beaumont Finance S.A., à Peseux, rue du Château 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20 novembre 1989. But: la société a pour but principal l'achat, la vente et la gestion de titres, la prise de participations et la gérance de telles participations. La société est aussi compétente pour négocier et défendre les intérêts et droits de propriété intellectuelle de ses fondateurs ou de tiers, notamment pour le cinéma. Elle pourra également traiter toutes opérations financières ou de courtages en rapport avec son but principal. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou pli recommandé si tous sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric de Lavandeyra, de nationalité française, à Chaumont, commune de Neuchâtel, est président; Luc Argand, de Corsier, à Genève, est vice-président, et Patrick-André Wavre, de Neuchâtel, à Montalchez, est secrétaire, tous trois avec signature individuelle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1er décembre 1989
Aedag Aerzte Datenverarbeitungs AG, précédemment à Berne, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1985, no 144, p. 2439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1989, la société a décidé de transférer son siège à Cernier. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: le développement et la vente de logiciels pour cabinets médicaux, cliniques et autres établissements similaires, l'assistance et la formation des utilisateurs de ces logiciels, la pratique de toutes opérations fiduciaires. Elle peut également assumer des participations. Les statuts originaires portant la date du 11. 11. 1982 ont été modifiés le 8. 5. 1985. Le capital entièrement libéré est de fr. 110 000, divisé en 220 actions nominatives de fr. 500 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Bathoulet, de La Peuchapatte, à Engollon, président (nouveau); Christian Ferrat, d'Orvin, à Fontaines-NE, vice-président (nouveau); Robert Nyfenegger, de Signau, à Berne, membre. Heinz Bühler, Beat Ineichen, Alfred Müller et Rolf Vogel ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux. Adresse: rue des Esserts 10.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1er décembre 1989
Georges Claude S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 12. 5. 1989, no 91, p. 1977). Jean Raval, d'Alle, au Locle, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

1er décembre 1989
Bramed S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets relatifs à un bracelet médical, etc. (FOSC du 22. 3. 1984, no 69, p. 1014). Jean Raval, d'Alle, au Locle, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

1er décembre 1989
AFZ Diffusion S.A., à La Chaux-de-Fonds, promotion, distribution et commercialisation de meubles (FOSC du 3. 2. 1987, no 26, p. 428). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège de la société à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 12. 7. 1989, no 133, p. 2914).

1er décembre 1989
Teco Technical Consulting A.G., à La Chaux-de-Fonds, conseil à des entreprises en matière de fonderie (FOSC du 1. 2. 1988, no 25, p. 396). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC du 27. 11. 1989, no 231, p. 4797).

1er décembre 1989
Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 7. 7. 1989, no 130, p. 2844). Avec siège principal à Bâle. La procuration de Helena Kummer est radiée.

Bureau de Neuchâtel

30 novembre 1989
Marché Diga Le Landeron SA, au Landeron, route de Neuchâtel 48. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: exploitation principalement d'un commerce d'alimentation générale, subsidiairement de commerce en tous genres. Elle envisage d'acquérir une parcelle de 4095 m² à détacher de l'art. 7492 du Landeron, y compris

pris le dossier des plans sanctionnés, pour le prix de fr. 1 300 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Daniel Jaggi, de Gsteig, à Auvernier, président, et Henri Gaillard, de La Roche, à Montezillon, commune de Rochefort, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
H. Robert Electronique S.A., à Neuchâtel, achat, vente d'ordinateurs (FOSC du 19. 4. 1988, no 89, p. 1538). Nouvelle adresse: route des Falaises 7.

30 novembre 1989
Antonio Martinez, à Neuchâtel, rue des Moulins 32. Titulaire: Antonio Martinez, d'Espagne, à Bevaix. Importation et vente d'articles textiles et en cuir, notamment de chaussures, sacs à main, ceintures, vêtements de sport.

30 novembre 1989
Frigiline technique laitière, Jean-Pierre Criblez, au Landeron, chemin des Bornelles 8. Titulaire: Jean-Pierre Criblez, de Péry, au Landeron. Achat, vente, installations et réparations d'appareils de refroidissement du lait.

30 novembre 1989
Atelier d'architecture Bär R. Longaretti et L. Cuche S.A., à Neuchâtel (FOSC du 6. 10. 1989, no 195, p. 4089). La procuration de Roberto da Pozzo est radiée.

30 novembre 1989
SRC Société de révision SA, succursale à Neuchâtel (FOSC du 6. 9. 1988, no 207, p. 3661), avec siège principal à Berne **SI Ecluse Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 3. 2. 1983, no 28, p. 392)

Hydraulics Baum SA, à Neuchâtel, achat, vente, import, export de parties constitutives de machines, etc. (FOSC du 22. 5. 1989, no 96, p. 2087)

Exidel S.A., à Neuchâtel, constitution, exploitation, acquisition et vente de tous droits de propriété industrielle (FOSC du 12. 12. 1988, no 290, p. 5056)

Nouvelle domiciliation: c/o ATAG Fiduciaire Générale SA, rue des Moulins 51.

1er décembre 1989
Office neuchâtelois de cautionnement hypothécaire en liquidation, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 28. 8. 1987, no 198, p. 3454). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

1er décembre 1989
Anne-Marie Dousse, à Neuchâtel, représentation en produits d'entretien, de toilette, textiles, etc. (FOSC du 20. 1. 1988, no 15, p. 239). La maison n'étant plus assujéti à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

1er décembre 1989
Hôtel de Commune, Rufer Jean et Thiébaud Pierre, à Lignières, exploitation d'un hôtel-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 7. 6. 1988, no 129, p. 2339). Jean Rufer n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre A. F. Thiébaud reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Hôtel de Commune, Thiébaud Pierre**.

1er décembre 1989
Détraz Philippe, à Neuchâtel, rue de la Dime 79. Titulaire: Philippe Détraz, de Lutry, à Neuchâtel. Exploitation horticole.

1er décembre 1989
Christine Dulieu, Diffusion, à Neuchâtel, diffusion, vente d'éditions (FOSC du 22. 5. 1989, no 96, p. 2087). Adjonction au genre d'affaires: achat et vente d'articles publicitaires et de bijoux.

1er décembre 1989
Quincy Trading House S.A., à Neuchâtel, produits électriques et électroniques grand public, etc. (FOSC du 19. 7. 1988, no 165, p. 3003). Nouvelle domiciliation: c/o ATAG Fiduciaire Générale SA, rue des Moulins 51.

Genève - Genf - Ginevra

23 novembre 1989
Institut Figurama SA, à Genève, exploitation d'un institut de beauté, etc. (FOSC du 2. 2. 1989, p. 453). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 9. 10. 1989.

23 novembre 1989
Latif Taieb SA, en liquidation, à Genève, exportation de produits plus particulièrement les tapis (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1490). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12. 10. 1989.

23 novembre 1989
Polyphonie SA, à Genève, importation et exportation de matériel électronique, etc. (FOSC du 11. 5. 1982, p. 1518). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 7. 7. 1989, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 4. 10. 1989. Elle est dissoute d'office.

30 novembre 1989
Yee Wah Freymond, à Genève, traiteur (FOSC du 19. 1. 1989, p. 245). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 novembre 1989
MG Services, M. Gaud, à Genève (FOSC du 25. 10. 1988, p. 4310). Nouvelle raison de commerce: **Magnetic Emplois, M. Gaud**. Objet actuel: placement de personnel fixe ou temporaire dans les domaines de l'électricité, de l'électronique, du bâtiment, de l'industrie et du commerce.

30 novembre 1989
Smara, Lehner et Carpio, à Genève, école de danse, société en nom collectif (FOSC du 10. 4. 1981, p. 1130). Par suite de changement d'état civil, l'associée Sonya (et non Sonja) Lehner porte désormais le nom de Lehner Moor et est maintenant originaire de Vorderwald.

30 novembre 1989
Richard Salamin, à Genève, rue de Zurich 36. Chef de la maison: Richard Salamin d'Ayer, à Plan-les-Ouates. Location de voitures avec chauffeur.

30 novembre 1989
Lucien Varidel, à Cartigny, élevage et commerce de porcs (FOSC du 20. 3. 1968, p. 593). Nouveau siège: Bernex; chemin de Luchepelet 13.

30 novembre 1989
Interior Concept, Stéfania Zaugg, à Puplinge, route de Presinge 22. Chef de la maison: Stéfania Zaugg, de Trub, à Puplinge. Conception, réalisation et décoration d'intérieurs, ainsi que prestations de services s'y rapportant.

30 novembre 1989
Sensors SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de tous appareils techniques (FOSC du 2. 12. 1988, p. 4914). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 novembre 1989
Lionel de Lisy SA, à Carouge, importation d'appareils, etc. (FOSC du 24. 11. 1989, p. 4779). Conversion des 300 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 500, nominatives. Nouveaux statuts du 27. 11. 1989.

30 novembre 1989
PHD SA, à Laney (FOSC du 25. 10. 1988, p. 4311). Nouveau but: distribution de produits pour l'hôtellerie tels que papier et serviettes de table, hygiène, produits d'entretien et de nettoyage «Nova»; projets d'impression et imprimerie, emballages et fournitures diverses. Statuts modifiés le 27. 11. 1989. Nouvelle adresse: route du Pont-Butin 68.

30 novembre 1989
Aruna, à Genève, achat, vente de tous articles et produits, etc., société anonyme (FOSC du 22. 2. 1982, p. 571). Jean Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Wihler, de Freienbach, à Rapperswil SG, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
Société Bancaire Arabe (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2361). La procuration de Jacqueline Darlot est radiée.

30 novembre 1989
Coditel, à Genève, diffusion en Suisse de la télévision, etc. (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1059). Francis Michon, de Froideville, à Epalinges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
Elmedia SA, à Genève, achat, vente, location de livres, etc. (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3790). Les pouvoirs de Laurie Huberman sont radiés.

30 novembre 1989
Hôtel Régina SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1988, p. 253). David K. Murray-John (décédé) et Patrick Ramelet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Gertrude R. Burtscher sont radiés. Timothy Fraser-Smith, de Grande-Bretagne, à Thônex, président, et Emmanuel Magnenet, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michael P. J. Hennessy, de Grande-Bretagne, à Thônex, et Jean Wets, de Belgique, à Genève.

30 novembre 1989
Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1988, p. 253). David K. Murray-John (décédé) et Patrick Ramelet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Gertrude R. Burtscher sont radiés. Timothy Fraser-Smith, de Grande-Bretagne, à Thônex, président, et Emmanuel Magnenet, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michael P. J. Hennessy, de Grande-Bretagne, à Thônex, et Jean Wets, de Belgique, à Genève.

30 novembre 1989
Motostop SA, à Chêne-Bougeries, commerce de tous véhicules, etc. (FOSC du 22. 5. 1987, p. 2072). Benoît Monney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mireille Héritier, de Meyrin, à Versoix, est administratrice unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
Bati-Gen, E. Droz, à Genève, rue Goetz-Monin 25. Chef de la maison: Eric Droz, du Locle, à Genève. Entreprise du bâtiment.

30 novembre 1989
M. et Mme Villar, à Genève, rue de Fribourg 12. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1984. Associés: Manuel et Carmen Villar, tous deux d'Espagne, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «El Ruedo».

30 novembre 1989
Promodata AG, à Meyrin (FOSC du 26. 10. 1988, p. 4334). Nouveau siège: Carouge, rue de la Gabelle 24. Nouvelle raison sociale: **Promodata SA**. But modifié: commerce et industrie de matériels se rattachant au domaine de l'informatique, tels commerce, courtage, construction, réparation, location avec ou sans promesse de vente, entreposage desdits matériels; services divers, études, aides aux entreprises industrielles ou commerciales dans tous problèmes du domaine de l'informatique; participation à toutes activités se rattachant aux objets déterminés ci-dessus; achat, exploitation, vente de marques, modèles, brevets, systèmes et procédés divers se rattachant au domaine de l'informatique. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 15 000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 20 000 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 28. 11. 1989.

30 novembre 1989
EC Holdings SA, à Genève, place des Philosophes 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1989. But: participations et administration dans toutes sociétés ou entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières à l'exception de toute participation immobilière en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
Ichnos SA, à Chêne-Bougeries, chemin de Grange-Canal 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1989. But: travaux d'architecture et d'informatique. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1 000, nominatives. Apport en nature: matériel informatique selon inventaire du 24. 11. 1989 pour fr. 12 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Ris, de Berne, à Chêne-Bougeries, président; Bernard Girardet, de et à Coligny, vice-président, et Laurent Kling, de France, à Onex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

30 novembre 1989
Interfac SA, à Genève, quai du Seujet 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: commerce de marchandises notamment de matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raffaella Borghini, de et à Onex, administratrice unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
LJ SA, à Bernex, chemin des Cornaches 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1989. But: exploitation d'un centre horticole; production et commerce de plantes, graines et autres produits se rapportant à l'horticulture. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Comte, de et à Bernex, administrateur unique avec signature individuelle.

Ticino (6023)	
Faillite: <i>Bertiana S.A., Lugano</i> . Data di apertura del fallimento: 3 ottobre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano. Termine per l'insinuazione dei crediti: 15 gennaio 1990. Prima assemblea dei creditori: 19 dicembre 1989, ore 14.30, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano. 6900 Lugano, 5 dicembre 1989	Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.
Ticino (6022)	
Faillite: <i>Kilmo SA, Lugano</i> . Data di apertura del fallimento: 10 ottobre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano. Procedura sommaria: con decreto 5 dicembre 1989 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria. Termine per l'insinuazione dei crediti: 2 gennaio 1990. 6900 Lugano, 12 dicembre 1989	Fall. 51/89 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.
Valais (6038)	
Faillite: <i>MS Sports SA, route des Ateliers, 1950 Sion</i> . Date d'ouverture de la faillite: 22 novembre 1989. Liquidation sommaire ordonnée le 6 décembre 1989 (art. 231 LP). Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication. 1950 Sion, 7 décembre 1989	Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé
Genève (6052)	
Faillite: 890827-o, <i>Aersa SA</i> , étude et réalisations dans le domaine de la mécanique et de l'électronique, importation, exportation, commerce de tous produits s'y rapportant ayant son siège route de Jussy 296, à 1254 Jussy GE. Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1989. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 décembre 1989. Délai pour les productions: 3 janvier 1990. 1211 Genève 3, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété
Genève (6051)	
Faillite: 890925-o, <i>Société Commerciale Eureka</i> , importation et exportation de tous produits; participations; toutes opérations immobilières, notamment achat et vente d'immeubles à l'étranger, ayant son siège avenue Krieg 7, Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1989. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 décembre 1989. Délai pour les productions: 3 janvier 1990. 1211 Genève 3, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (6039)	
Über <i>Ortiz Encarnacion</i> , geb. 8. August 1946, Schneiderin, spanische Staatsangehörige, Brunnenstrasse 46, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. September 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8049 Zürich, 7. Dezember 1989	Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter
Zürich (6058)	
Über die <i>Turilens AG</i> , Niederfeldstrasse 25, 8932 Mettmenstetten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 30. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Dezember 1989 an gerechnet die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8910 Affoltern am Albis, 8. Dezember 1989	Konkursamt Affoltern am Albis
Fribourg (6025)	
Faillite: <i>Burkard Jacques</i> , transporteur, à <i>Albeuve</i> (Les Sciernes-d'Albeuve). La liquidation de cette faillite, ouverte le 10 juillet 1989, a été suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, du 30 novembre 1989. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 2000.- d'ici au 27 décembre 1989, cette faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP. 1700 Fribourg, 13 décembre 1989	Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey
Basel-Stadt (6059)	
Gemeinschuldnerin: <i>Andromeda Promotion Ltd. in Liq.</i> , Durchführung von Werberveranstaltungen, hauptsächlich für den Vertrieb von Schallplatten usw., Domizil beim amtlich bestellten Beistand, Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinplatz 14, Basel. Datum der Konkursöffnung: 4. September 1989. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 5. Dezember 1989.	

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Dezember 1989 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 4001 Basel, 13. Dezember 1989	Konkursamt Basel-Stadt
Vaud (6026)	
La faillite ouverte le 30 novembre 1989 contre <i>CP Promotions S.A. en liquidation</i> , c/o Fiduciaire Fijuter S.A., Sorécot 2, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée. 1001 Lausanne, 13 décembre 1989	Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A
Vaud (6027)	
La faillite ouverte le 29 novembre 1989 contre <i>Idrac S.A.</i> , conseil en architecture, voyages, etc., Gambetta, <i>Clarens</i> , a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 27 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée. 1820 Montreux, 13 décembre 1989	Office des faillites de Montreux: H. Rochat, préposé
Vaud (6084)	
Par décision du 5 décembre 1989, le président du Tribunal du district de Payerne a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 24 octobre 1989 de <i>Herzig Geneviève</i> , 5 juillet 1949, or. de Langenthal, Petites-Berges 16, 1530 Payerne, ancienne exploitante du café-restaurant «La Grotte», avenue Boveresses 29, 1010 Lausanne. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, la faillite sera clôturée. 1530 Payerne, 7 décembre 1989	Office des faillites de Payerne: J.-C. Chaigat, substitut
Genève (6045)	
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Failli: 890460-s, <i>Tradeserv SA</i> , négoce, opérations d'achat, de vente et de transport de marchandises et matières premières, ayant son siège rue Bémont 4, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 29 mai 1989. Date de la suspension de la liquidation: 11 décembre 1989. Délai pour l'avance des frais: 3 janvier 1990. Montant de l'avance: fr. 3500.- 1211 Genève 3, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété
Genève (6044)	
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai. Failli: 890926-s, <i>Arnaud Alexandre</i> , 6 septembre 1926, France, économiste, domicilié rue Dizierens 1, à Genève, exploitant un commerce importation et exportation de produits de diverses natures et gestion d'entreprises à l'enseigne «Alexandre Arnaud» sis rue Dizierens 1 et exploitant précédemment un commerce d'éditions; commerce de livres à l'enseigne «Editions A. Arnaud», sis boulevard des Philosophes 23, à Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1989. Date de la suspension de la liquidation: 11 décembre 1989. Délai pour l'avance des frais: 3 janvier 1990. Montant de l'avance: fr. 2500.- 1211 Genève 3, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété
Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria (SchKG-LP-LEF 249-251)	
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite. La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento. Zürich (6040)	
Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über <i>Hefti Kurt</i> , geb. 1962, von Ennenda GL, Geschäftsführer, Wihaldenstrasse 36b, 8608 Bubikon, Inhaber der Einzelfirma «Modasport», Dürntnerstrasse 30, 8340 Hinwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Grüningen, Stedli, 8627 Grüningen, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflagen im durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke. b. beim Konkursamt Grüningen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche. 8627 Grüningen, 11. Dezember 1989	Konkursamt Grüningen Stedli, 8627 Grüningen

Zürich (6060)	
Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über <i>Morgengegg Claude</i> , geb. 11. Mai 1951, Kaufmann, vom Genf, wohnhaft gewesen Bordackerstrasse 6, Uster ZH, nun wohnhaft Im Langacker 15, 8304 Wallisellen ZH, Inhaber der Einzelfirma CMT, Morgengegg Trading, Alte Landstrasse 20, Kloten ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, Uster ZH, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster ZH anzuheben. Die noch nicht rechtskräftige Forderung aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall eine besondere Instanz zuständig ist, kann jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: a. Beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke. b. Beim Konkursamt Uster: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche; - der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. 8610 Uster, 12. Dezember 1989	Konkursamt Uster: M. Pfister, Notar-Stellvertreter
Bern (6041)	
Neuaufgabe des Kollokationsplanes Gemeinschuldnerin: <i>Prolab Laboronstruktion AG</i> , Industrie-Neuhof, 3422 Kirchberg. Anfechtungsfrist: 27. Dezember 1989. Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer sistierten Forderung in Klasse V. 3400 Burgdorf, 13. Dezember 1989	Konkursamt Burgdorf
Berne (6085)	
Failli: <i>Allemann Marc</i> , 1951, avenue de Bellevue 18, 2740 Moutier. Date du dépôt: 13 décembre 1989. L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-mentionnée peut être consulté à l'office des faillites soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours. 2740 Moutier, 13 décembre 1989	Office des faillites, Moutier: F. Voirol, préposé
Ticino (6028)	
Si rende noto che a datare dal 13 dicembre 1989 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento <i>Stil Art Grafione S.A., Lugano</i> . Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta. 6900 Lugano, 4 dicembre 1989	Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.
Vaud (6029)	
Faillite: <i>Dépraz Marie</i> , hôtelière, Vallombreuse 39, à Prilly. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 23 décembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF). 1001 Lausanne, 13 décembre 1989	Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé
Neuchâtel (6061)	
Etat de collocation - objets de stricte nécessité et revendications Failli: <i>Beuchat Arthur</i> , 1928, précédemment Fabrique d'horlogerie Arthur Beuchat «Montres Cresta», pont de Vaux 36, Le Landeron, domicilié Jura 12, <i>Le Landeron</i> . L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté. Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cessions éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 32 et 49 OTF du L. 17. 1911 sur l'administration des offices de faillite). Les déclarations de gossiste émises par le failli sous no 548 054 sont révoquées par cette publication. 2001 Neuchâtel, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch
Genève (6047)	
Sont déposés dès ce jour: 1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications. 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. Intenter action contre l'état de collocation. 2. Demander la cession des droits pour contestation. 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité. Failli: 890777-d, <i>Zanotti Dino</i> , 20 janvier 1940, Italie, restaurateur, domicilié chemin des Pompes 10, à <i>Dardagny</i> GE, associé dans la snc Les Relais Zanotti & Cie, exploitation de cafés-restaurants-hôtels; fabrication, vente et représentation de produits alimentaires, notamment de pâtes alimentaires; diffusion de méthodes pour la préparation culinaire ainsi que mise à disposition de systèmes et de services s'y rapportant. La société exploitait précédemment un établissement à l'enseigne «Gitana 76» sis route de Lausanne 314, à Bellevue GE, un restaurant à l'enseigne «Jardin d'Italie», sis rue de l'Est 1, à Genève, ayant son siège rue de la Bergère 1, à Meyrin GE. (Réf. no 1) 1211 Genève 3, 13 décembre 1989	Office des faillites Le préposé: D. Grosbété

Genève (6046)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Failli: 890817-d, succession répudiée de **Ruegg René Emil**, 20 août 1936, ZH, qv. expert comptable, domicilié chemin du Grand-Donzel 38, à **Vessy** GE. Décédé le 13 octobre 1988. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6048)
 Modifications d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: **Chamay Charles Jacques**, 2 septembre 1905, GE, industriel, associé dans la snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège rue Bovy-Lysberg 8, à Genève. Associé dans la snc Chamay & Thévenoz, gérance, achat et vente d'immeubles, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales se rattachant directement ou indirectement à cet objet ayant son siège rue Général Dufour 11, à Genève, domicilié route de Vandœuvres 90, à **Vandœuvres** GE. (Réf. no 1)
Chamay Pierre André, administrateur, régie d'immeubles, rue Général-Dufour 11, à Genève. Associé dans la snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège rue Bovy-Lysberg 8, à Genève, domicilié chemin Vert 12, à **Vandœuvres** GE. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6049)
 Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890033-m, **Mirakhore Habibollah**, 10 août 1936, Iran, commerçant en tapis, domicilié chemin du Port-Noir 5, à **Cologny** GE, exploitant expertise et commerce de tapis et d'objets d'art, ayant son siège route du Grand-Lancy 6, à Lancy GE, et des dépendances dans les locaux des hôtels «Noga Hilton» sis qui du Mont-Blanc 19, et «Intercontinental» sis chemin du Petit-Saconnex 9, à Genève. (Réf. no 2)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6050)
 Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890760, **Restaurant La Galerie SA**, achat, vente, exploitation et gérance de restaurants, hôtels, cafés, bars, tea-rooms ou autres établissements analogues, ayant son siège avenue de Mategnin 3, à **Meyrin** GE. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6055)
 Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890683-m, **Jacot Dominique**, 9 avril 1965, GE, cantonier, domicilié rue Grange-Lévrier 7, aux **Avanchets** GE, exploitant précédemment une entreprise de location d'appareils vidéo, ayant son siège rue du Grand-Bay 21, aux **Avanchets** GE. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Jura (6030)
 Failli: **Froment Jacques**, 1951, Valrans, transports internationaux, 2942 **Alle**.
 Sont déposés dès le 13 décembre 1989:
 1. L'état de collocation.
 2. L'inventaire.
 3. L'état des revendications et des droits litigieux.
 Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
 2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
 - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 2900 Porrentruy, 13 décembre 1989 Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (6062)
 Das Konkursverfahren über die **Mexag, Zürich** (Aktiengesellschaft), Riedtstrasse 8, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 12. Dezember 1989 Konkursamt Unterstrass-Zürich:
 H. Hugentobler, Notar

Zürich (6031)
 Das Konkursverfahren über **Serco AG**, Chrüzacher 16, 8306 **Brüttlingen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 5. Dezember 1989 Konkursamt Dübendorf

Zürich (6063)
 Das Konkursverfahren über **Roos Eliane**, geb. 1947, von Dübendorf, Im Staubenweidli 17, 8820 **Wädenswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 6. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 8. Dezember 1989 Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar

Zürich (6064)
 Das Konkursverfahren über **Müller Reiner**, geb. 1956, deutscher Staatsangehöriger, Versicherungskaufmann, früher Steingasse 5, 8805 Richterswil, nun Seestrasse 77, 8820 **Wädenswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 7. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 8. Dezember 1989 Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar

Zug (6032)
 Das Konkursverfahren über die **Cogra AG**, Bellevueweg 16, 6300 **Zug**, mit Büro in 8152 Glattpfug, Talackerstrasse 17, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 6. Dezember 1989 Konkursamt Zug

Zug (6033)
 Das Konkursverfahren über **Grass Johannes**, geb. 20. Juli 1934, von Klosters, Weinbergstrasse 5b, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 6. Dezember 1989 Konkursamt Zug

Basel-Stadt (6065)
 Gemeinschuldnerin: **Joosten Transport AG**, Solothurnerstrasse 91, **Basel**.
 Datum der Schlussklärung: 8. Dezember 1989.

4001 Basel, 13. Dezember 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (6069)
 Das Konkursverfahren über **Colic Beganovic-Colic Petar**, geb. 6. Januar 1948, Bildhauer, von Jugoslawien, Bodenmattstrasse 3, 4153 **Reinach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6068)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Jenni-Stoffel Max**, geb. 14. Mai 1910, gew. Generalagent, von Langenbruck BL, wohnhaft gewesen in 4132 **Muttenz**, Tramstrasse 83, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6067)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Köchli Werner**, geb. 27. Februar 1933, gew. Koch, von Buttisholz LU, wohnhaft gewesen in 4147 **Aesch**, Hauptstrasse 130, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6066)
 Das Konkursverfahren über **Ramseier Roger**, geb. 2. November 1954, Dachdecker, von Signau BE, Sternenhofweg 7, 4147 **Aesch**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Vaud (6042)
 Failli: **Pidoux Bernard**, né le 3 mai 1944, originaire de Forel-sur-Lucens et Villars-le-Comte, bureau fiduciaire, préc. Grand-Rue 5, 1522 Lucens, puis 1870 Monthey, puis rue de Léman 35, 1920 **Martigny**, décédé le 21 octobre 1989.
 Le 1er décembre 1989, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 7 décembre 1989 Le préposé aux faillites:
 H. Fracheboud

Genève (6053)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 11 décembre 1989.
 Failli: 881067-c, **Zenith Personnel SA**, placement de personnel administratif et de cadres fixes, recherche de personnel fixe, ayant son siège chemin Rieu 18, à **Genève**.
 880767-c, **Fellmann Gertrude** née Frei, 22 avril 1935, LU, restauratrice, domiciliée rue des Mouettes 15, aux **Acacias** GE, exploitant Pension des Noirettes sise rue des Noirettes 7, aux **Acacias** GE.
 La faillite est déclarée excusable.

880919-c, **Magnin Edouard**, 19 juillet 1928, GE, confisier-pâtisier, domicilié chemin Rieu 8, à Genève, exploitant confiserie-pâtisserie et traiteur ayant son siège avenue Pictet de Rochemont 35 et 1 magasin de vente rue du Purgatoire 1, à Genève.
 Le failli est déclaré excusable.

1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6054)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 11 décembre 1989.
 Failli: 870751-c, **ABL Computer Technologies SA**, achat, vente, location, entretien et représentation de produits de tous genres, notamment d'articles touchant au domaine de l'informatique; exploitation de brevets, licences et marques de commerce ayant son siège rue de Saint-Jean 67, à **Genève**.

880137-c, **Sen Electronique en liquidation**, achat, vente, représentation et fabrication de matériel et d'appareils électroniques, principalement dans le domaine nucléaire, ayant son siège avenue Ernest Pictet 31, à **Genève**.
 880004-c, **Sept Selection d'Emplois SA**, engageur du personnel administratif ou autre, pour le mettre à la disposition de toute entreprise ou administration, à titre provisoire ou à temps partiel. La société pourra s'acquitter de tout mandat d'ordre administratif ou commercial, notamment exécuter pour autrui des recherches et des travaux de bureau, et organiser des réseaux de distribution, ayant son siège rue de Montchoisy 36, à **Genève**.

1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Jura (6034)

Vente publique d'une habitation
 Mercredi 31 janvier 1990, à 16 h. 30, à l'Hôtel-Restaurant de l'Helvétia à **Alle**, il sera offert en vente aux enchères publiques, à tout prix, la part d'immeuble ci-après décrite dépendant de la faillite de **Froment Jacques**, à **Alle**, savoir:

Ban d'Alle
 1/2 de copropriété dans feuillet no 3523, ruelle de la Cornoline, habitation no 4, aisance, jardin, d'une surface totale de 242 m²
 Valeur officielle totale fr. 75 300.-
 Assurance incendie totale (indice AIJ 160) fr. 373 300.-
 Estimation de l'expert pour 1/2 de copropriété fr. 130 000.-
 La part d'immeuble offerte en vente comprend:
 au 1er étage: 4 chambres, 1 cuisine et 1 salle de bains
 au rez-de-chaussée: 1 cave avec citerne à mazout, 1/2 de la surface de la buanderie
 combles: 1/2 de la surface du grenier.
 Visite de l'immeuble: mercredi 10 janvier 1990, à 16 h. 30.
 Capacité d'acquies: se renseigner à l'office soussigné où les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 3 janvier 1990.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une garantie de paiement et d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

2900 Porrentruy, 5 décembre 1989 Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Nachlassverträge
Concordati—Concordati

Nachlass-Stundung und
Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ticino (6043)

Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 7 dicembre 1989 ha concesso al signor **Cetou Charly, Biasca**, una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato.
 A commissario è stato designato il signor Erto Paglia, Faido.

6710 Biasca, 7 dicembre 1989 Il Pretore:
 Avv. G. Celio

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (6055)

Il pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che con decreto 6 dicembre 1989 ha prorogato di due mesi a decorrere dal 24 dicembre 1989 la moratoria concessa a scopo di concordato il 24 agosto 1989 alla **TIC Systems Ltd., Pazzallo**.

6900 Lugano, 6 dicembre 1989 Il pretore:
 Avv. Paolo Ermotti

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 19 septembre 1989 **373794**
Bernard Vuilleumier, 26, chemin de la Gradelle,
 1224 Chêne-Bougeries

JEROBOAM

Programme informatique (logiciel).
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 20 juin 1989 **373795**
Bernard Vuilleumier, 26, chemin de la Gradelle,
 1224 Chêne-Bougeries

HYPATHIE

Programme informatique (logiciel).
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373796**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, GB-Surbiton
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

MR CHEESE CHEDS

Fromages et produits alimentaires contenant du fromage.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373797**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, GB-Surbiton
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

CLOVER

Produits laitiers, notamment pâtes à tartiner.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373798**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, GB-Surbiton
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

MOZZINI

Produits laitiers et fromages.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373799**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, GB-Surbiton
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

WILLOW

Produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1989 **373800**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,
 6300 Zug

CORNARO

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner und Samenreien (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere, einschliesslich Vögel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Malz; Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse; Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 31 enthalten).
 Int. Kl. 31
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 juin 1989 **373801**
Knowledgeware, Inc., 11th Floor,
 3340 Peachtree Road, N. E., Atlanta
 (GA 30326, Etats-Unis d'Amérique)

KNOWLEDGEWARE

Software.
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373802**
Quaker Chemical Corporation, Elm and Lee
 Streets, Conshohocken (PA, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

GREENSAVE

Hydraulik-Flüssigkeiten, Kettensäge-Öl.
 Int. Kl. 1, 4
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373803**
Jerome John Blakely, 11 Carruthers Street,
 Christchurch (Neuseeland)

LANOCRÈME

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373804**
Werner Steinmetz, Neufeldstrasse 8,
 8623 Wetzikon ZH 3 Kempten

BRIEFHERZ

Schreibwaren und Brieföffner.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373805**
Parsenn-Produkte AG, Hauptstrasse 1, 7240 Küblis

DS-PAR

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, en particulier spécialités phytothérapeutiques (remèdes sur la base des matières naturelles/régétales); produits vétérinaires et hygiéniques.
 Cl. int. 3, 5
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373806**
Parsenn-Produkte AG, Hauptstrasse 1, 7240 Küblis

PASSI-PAR

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, en particulier spécialités phytothérapeutiques (remèdes sur la base des matières naturelles/régétales); produits vétérinaires et hygiéniques.
 Cl. int. 3, 5
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 29 juin 1989 **373807**
Perstorp Aktieföbolag, S-284 80 Perstorp (Suède)

NEXTRADIN

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
 Cl. int. 5
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373808**
E. R. Squibb & Sons, Inc.,
 Lawrenceville-Princeton Road, Princeton
 (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

MEMODREM

Kardiovaskuläre pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373809**
E. R. Squibb & Sons, Inc.,
 Lawrenceville-Princeton Road, Princeton
 (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

DUOSILVE

Medizinische und chirurgische Bandagen und Verbände; pharmazeutische Präparate zur äusserlichen Anwendung.
 Int. Kl. 5, 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373810**
Kurt Pfister AG, Confiseriefabrik,
 Kempthalstrasse, 8320 Fehraltorf

HUSTENGOLD

Hustenbonbons.
 Int. Kl. 5, 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373811**
REVLON (Suisse) SA, Badenerstrasse 170,
 8026 Zürich

CUTICLECHECK

Hautreinigungscreme.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373812**
REVLON (Suisse) SA, Badenerstrasse 170,
 8026 Zürich

SHEER TINTS

Wimperntusche.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373813**
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (MO 63167, Vereinigte Staaten von Amerika)

GREENSWEEP

Herbizide, Fungizide und Insektizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373814**
Diaber AG, Seestrasse 133, 8700 Küsnacht ZH

DIABER PILECUT

Baumaschinen.
 Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373815**
The Black & Decker Corporation,
 701, East Joppa Road, Towson (MD, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

SPILLBUSTER

Staubsauger sowie dazugehörige Bestand- und Zubehörteile (soweit in Klasse 9 enthalten).
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Deklassierung der Weinernte 1989 - Öffentliche Bekanntmachung

In Anwendung von Artikel 10, Absatz 2 des Bundesbeschlusses vom 22. Juni 1979 über Massnahmen zugunsten des Rebbaues, haben die Kantone die natürlichen Mindestzuckergehalte (in Oechslegraden oder % Brix) für die Weinernte des Jahres 1989 festgesetzt.

Traubenposten, die diesen natürlichen Zuckergehalt nicht erreichen, werden zwangsläufig deklariert und können nur als «Weisswein» oder «Rotwein» verarbeitet und einzig unter dieser Bezeichnung in den Verkehr gebracht werden.

Einige Kantone (Wallis, Waadt, Neuenburg, Genf) haben für die auf ihrem Gebiet produzierten Weine, die unter bewilligten kantonalen Bezeichnungen in den Verkehr gebracht werden, höhere Gehalte an natürlichem Zucker festgesetzt. Diese höheren Normen sind bei den betreffenden Kantonen erhältlich.

3003 Bern, 8. Dezember 1989

Bundesamt für Landwirtschaft

SUISSE ROMANDE / WESTSCHWEIZ

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix	Sylvaner °Oe % Brix	Cépages rouges °Oe % Brix
Valais	65 15,8	71 17,2	71 17,2

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix	Gamay °Oe % Brix	Pinot Noir °Oe % Brix
Vaud			
- pour le Chablais et le territoire de Lavaux s'étendant de la limite entre les communes de Vevey et de Corsier, jusqu'au ruisseau du Bouteiller (commune de Lutry):	58 14,2	61 14,9	61 14,9
- pour le reste du vignoble de Lavaux et le territoire viticole de La Côte compris entre l'Aubonne et les rivières de la Sérine et de la Promenthouse:	57 14,0	60 14,7	60 14,7
- pour le territoire du vignoble vaudois non mentionné précédemment, hormis le Vully:	56 13,8	59 14,5	59 14,5

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas	R x S	Cépages rouges
Genève	56° Oe	56° Oe	56° Oe

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix	Pinot Noir °Oe % Brix
Neuchâtel	58 14,3	72 17,5

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas	R x S	Pinot Noir
Berne Lac de Bienne et Jolimont	60° Oe	63° Oe	70° Oe

Déclassement des vendanges 1989 - Publication officielle

En application de l'article 10, alinéa 2 de l'Arrêté fédéral du 22 juin 1979 instituant des mesures en faveur de la viticulture, les cantons ont fixé les teneurs naturelles minimales en sucre (en degrés Oechsle ou % Brix) pour les vendanges du millésime 1989.

En dessous des teneurs mentionnées ci-après, les apports de vendanges sont obligatoirement déclassés, ils ne peuvent être élaborés qu'en «vin blanc» ou «vin rouge», mis dans le commerce sous cette unique désignation.

Certains cantons (Valais, Vaud, Neuchâtel, Genève) ont fixé des teneurs naturelles en sucre supérieures que doivent atteindre les vendanges produites sur leur territoire pour avoir droit aux appellations autorisées pour les vins de leur canton. Ces exigences plus élevées peuvent être obtenues auprès des cantons respectifs.

3003 Berne, 8 décembre 1989

Office fédéral de l'agriculture

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas	Pinot Noir	Gamay
Fribourg Vully Cheyres	60° Oe 58	68° Oe 66	63° Oe 61

DEUTSCHSCHWEIZ / SUISSE ALEMANNIQUE

Produktionsgebiet Région de production	R x S	Blauburgunder
Zürich	63° Oe	66° Oe
Bern (Thunersee)	63	70
Luzern	63	66
Schwyz	63	66
Schaffhausen	63	66
St. Gallen	63	66
Graubünden	63	68
Aargau	63	66
Thurgau	63	66

Produktionsgebiet Région de production	R x S	Gutedel	Blauburgunder
Basel-Landschaft	63° Oe	60° Oe	68° Oe

SVIZZERA ITALIANA / SUISSE ITALIENNE

Regione di produzione Région de production	Merlot °Oe % Brix	Nostrano rosso / bianco °Oe % Brix
Ticino	68 16,6	59 14,4

Edelmetallkontrolle - Diplome

In Ausführung der Bestimmungen der Artikel 39 und 41 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und aufgrund der bestandenen Prüfungen vom 24. November 1989, wurde das Diplom eines beeidigten Edelmetallprüfers den nachgenannten Kandidaten verliehen:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, von Oeschgen AG, geb. 1964
Farron Etienne, von Tavannes BE, geb. 1964
Martin José Luis, von Madrid E, geb. 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, von Marly FR, geb. 1959
 3003 Bern, 30. November 1989 Zentralamt für Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux - Diplômes

En exécution des articles 39 et 41 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et vu le résultat des examens subis le 24 novembre 1989, le diplôme d'essayeur-juré a été délivré aux candidats suivants:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, d'Oeschgen AG, née en 1964
Farron Etienne, de Tavannes BE, née en 1964
Martin José Luis, de Madrid E, né en 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, de Marly FR, né en 1959
 3003 Berne, 30 novembre 1989

Controllo dei metalli preziosi - Diplome

In esecuzione delle disposizioni degli articoli 39 e 41 della legge federale del 20 giugno 1933 sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi e visti i risultati degli esami effettuati il 24 novembre 1989 è stato consegnato ai seguenti candidati il diploma di saggiatore giurato dei metalli preziosi:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, di Oeschgen AG, nata nel 1964
Farron Etienne, di Tavannes BE, nato nel 1964
Martin José Luis, di Madrid E, nato nel 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, di Marly FR, nato nel 1959
 3003 Berna, 30 novembre 1989 Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

GATT Code des normes: Notification 89.275

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Administration norvégienne chargée de la réglementation des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [I], 7.3.2 [I], 7.4.1 [I], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio.
5. Intitulé: Homologation des récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio
6. Teneur: Le projet de règlement définit les conditions d'homologation des récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio. Les prescriptions techniques, les méthodes de codage et la forme du message sont fondées sur EBU Doc 3244
7. Objectif et justification: Bon fonctionnement des récepteurs reliés au système public d'appel unilatéral sans transmission de parole
8. Documents pertinents: Recueil des lois norvégiennes
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Pas encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 février 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.276

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Administration norvégienne chargée de la réglementation des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [I], 2.6.1 [I], 7.3.2 [X], 7.4.1 [I], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): ex NCCD 85.17 - Fiches octopolaires de raccordement pour les équipements terminaux
5. Intitulé: Projet de règlements concernant les conditions d'homologation des fiches octopolaires destinées à raccorder les équipements terminaux au réseau téléphonique public.
6. Teneur: Spécifications techniques pour les fiches octopolaires destinées à raccorder les équipements terminaux au réseau téléphonique public. Les spécifications, y compris le plan d'installation technique et la répartition des poles, sont fondées sur ISO 8877, ENV 41 001, CEI 48 B (Secrétariat) 130.
7. Objectif et justification: Assurer le bon raccordement des équipements terminaux au réseau téléphonique public.
8. Documents pertinents: Recueil des lois norvégiennes
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Pas encore fixées.
10. Date limite pour la présentation des observations: 19 février 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.277

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>
2. Organisme responsable: Direction des affaires maritimes du Danemark, Vermundsgade 38C, DK-2100 Copenhague
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national):
5. Intitulé: Règlement technique pour la construction de navires et de matériel de pêche, etc.
6. Teneur: Construction de la coque. Confort et chauffage des espaces habitables et protection contre le bruit. Protection et lutte contre l'incendie. Machines, générateurs de gaz, génératrices électriques, systèmes hydrauliques et eau potable. Stabilité, engins et dispositifs de sauvetage. Matériel de navigation, installation radio et service radio. Dispositions de sécurité pour l'équipage. Prévention de la pollution par les hydrocarbures et autres déchets.
7. Objectif et justification: Assurer la sécurité et l'hygiène des navires de pêche et protéger la santé de l'équipage.
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er août 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: 18, décembre 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.278

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>TCHÉCOSLOVAQUIE</u>
2. Organisme responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Moteurs électriques d'une puissance n'excédant pas 1 000 W (SH 85.01)
5. Intitulé: ON 35 0060 Machines électriques tournantes. Moteurs électriques de faible puissance. Prescriptions techniques générales. Méthodes d'essai (équivalent à ST SEV 6337-88).
6. Teneur: La norme ON 35 0060 est fondée sur la norme CSN 35 0000, première partie (équivalent à la norme CEI 34-1-1983, ainsi qu'à la norme ST SEV 6338-88). Elle définit des prescriptions plus détaillées pour les moteurs électriques de faible puissance (jusqu'à 1 000 W).
7. Objectif et justification: Spécifications en complément des prescriptions de la norme CSN 35 0000, première partie (équivalent à CEI 34-1-1983)
8. Documents pertinents: CEI 34-1-1983
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1990
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegen-schaften, Bausektion Ost, Zürich

Folgende Arbeiten werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrie-ben:

Ort: Chur, Bahnhofareal.
 Bauvorhaben: Neubau Nord (1. Etappe) der Postbetriebsgebäude sowie Gepäck-tunnel mit Rampen zu den Perrons.
 Beschreibung: Das Projekt umfasst: Betriebs- und Büroräume, verteilt über 2 UG, 5 OG und Attika-Aufbau, sowie eine Zivilschutzanlage im 2. UG mit Geschossflächen von 7000 m² und einem umbauten Raum von 25 500 m³. Konstruktion in Stahlbeton, Baugrube mit allseitiger Rühlwand-sicherung.

BKP	Arbeitsgattung	Bezeichnung	Mass	Menge
112	Abbrüche	Wohnhaus unterkellert	m ³	1 660
172	Baugruben-abschlüsse	Böhrungen	m ¹	950
		Stützfläche	m ²	1 850
		Anker	St	310
201	Baugruben-aushub	Aushub inkl. Abfuhr	m ³	12 000
211	Baumeister-arbeiten	Beton	m ³	5 000
		Schalung	m ²	20 700
		Armierung	t	420

Gepäck-tunnel: Verbindungstunnel unter dem Geleisekörper zum Neubau Süd (2. Etappe) mit Rampen auf die einzelnen Perrons mit einer Fläche von 1000 m² und einem umbauten Raum von 7500 m³. Ausführung im Tagbau mit Hilfsbrücken, Konstruktion massiv, Baugrube mit Rühlwand- und z. T. Jetpfählsiche-rung.

BKP	Arbeitsgattung	Bezeichnung	Mass	Menge
172	Baugruben-abschlüsse	Rühlwände	m ²	1 300
		Jetpfähle	m ²	1 500
		Anker	m ¹	700
201	Baugruben-aushub	Aushub	m ³	9 000
211	Baumeister-arbeiten	Beton	m ³	2 900
		Schalung	m ²	4 600
		Armierung	t	430

Wettbewerbs-unterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 19. Januar 1990 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an Th. Hartmann + Co. Architekturbüro, Obere Plessurstrasse 51, 7000 Chur. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt ab Mitte Februar 1990.

Ausführungs-terminen: Unter Vorbehalt aller Bewilligungen: Baugrube ab Juli 1990; Hochbau Neubau Nord ab 1991.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berück-sichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organi-sation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unter-akordanten mitzuteilen.

Bei Arbeitsgemeinschaften sind die Namen aller Partner sowie die federführende Firma bekanntzugeben.

Wichtig: Die unter Gepäck-tunnel mit Rampen ausgeschrieben Arbeiten werden nur als Gesamtauftrag vergeben.

Weiter ist vorgesehen, für Neubau Nord die Baugrubenab-schlüsse und die Aushubarbeiten eventuell als Gesamtauf-trag zu vergeben.

Die Bauherrschaft behält sich vor, in Verhandlungen mit den offerierenden Firmen neue - eventuell auch weiterge-hende - Arbeitsgemeinschaften zu bilden.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Sub-missionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 518)

Was kann der Mensch! Und was könnte der Mensch! Goethe
 L'esperienza non fa piacere salvo quello di la trasmettere.
 Proverbio italiano.

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
 Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Asian Development Bank, Manila (Asiatische Entwicklungsbank)

Tranche B von sFr. 50 000 000.-, 1985-13.6.2000 mit variablem Zinssatz

(Valoren-Nummer 813 414)

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zins-periode vom 13. Dezember 1989 bis 13. Juni 1990 (Coupon Nr. 10) festgelegt mit 8 1/2 % p. a.

Der Coupon Nr. 9 wird am 13. Dezember 1989 zahlbar (mit Fr. 1858.60).

Zürich, 13. Dezember 1989

Im Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt

Foreign Commerce Bank Overland Trust Banca

Übernahmeanzeige

An den ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre beider Banken vom 24. und 27. November 1989 wurde dem Fusionsvertrag zwischen der Foreign Commerce Bank und der Overland Trust Banca zugestimmt. Damit werden die gesamten Aktiven und Passiven der Foreign Commerce Bank auf die Overland Trust Banca übertragen und unter der Bezeichnung «Overland Trust Bank Sitz Zürich» weitergeführt. Die Overland Trust Banca übernimmt somit die Verpflichtungen aus Kunden- und Heft-guthaben und Kassaobligationen. Unverändert weitergeführt werden auch die Wert-schriftendepots. Die Ansprüche aus Krediten werden mit allen bestehenden Sicherhei-ten von der Overland Trust Banca Lugano/Zürich übernommen, wobei die getroffenen Vereinbarungen bezüglich Konditionen, Limiten usw. weiterhin gegenseitig verbindlich bleiben.

Diese Anzeige gilt gleichzeitig als Schuldenruf im Sinne von Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR und betrifft selbstverständlich nur solche Gläubiger, die nicht damit einverstanden sind, dass die Verpflichtungen der Foreign Commerce Bank Zürich ihnen gegenüber auf die Overland Trust Banca übergehen.

Lugano/Zürich, 11. Dezember 1989

Overland Trust Banca



Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 22. Dezember 1989, um 20 Uhr, im Skipintli-Innerfeld, Saxeten.

Traktanden:

1. Begrüssung, Appell.
2. Protokoll der 4. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1988.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz per 30. Juni 1989.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz sowie Décharge-Ertei-lung.
7. Orientierung über: - Nächste Winter-Saison 1989/90; - Sanierungs-massnahmen.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz liegen ab 12. Dezember 1989 am Sitz der Gesellschaft (beim Vizepräsidenten) oder bei der Geschäftsstelle in Thun zur Einsicht auf.

Der Eintritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Der Ausweis und Stimmaterial können am 22. Dezember 1989, ab 19.15 Uhr, gegen Vor-weisung der Aktien oder durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, beim Eingang zum Versammlungssaal bezogen werden.

Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, werden ersucht, ihre Vollmacht an einen anderen Aktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Aktiencoupon Nr. 5 kann als Vergünstigung beim Bezug von Fahrkarten und Abonne-menten jeglicher Art an der Tageskasse der Skilifte bis Ende Saison 1989/90 geltend gemacht werden. Die Vergünstigung beträgt Fr. 10.- pro 500er Aktie, Fr. 2.- pro 100er Aktie.

3813 Saxeten, 2. Dezember 1989

Der Verwaltungsrat

Data Card Holding DCH AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 14 Uhr, bei der ATAG, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich (Anmeldung im 5. Stock), stattfindet.

Traktanden:

1. Abnahme der Geschäftsberichte für die Jahre 1985, 1986, 1987 und 1988.
2. Abnahme der Bilanzen sowie der Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. Dezember 1985, 1986, 1987 und 1988.
3. Beschlussfassung über den vorgeschlagenen Verlustvortrag.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanzen, die Gewinn- und Verlustrechnungen und die Berichte der Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, auf.

Data Card Holding DCH AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 15 Uhr, im Notariat Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, stattfindet.

Traktanden:

1. Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Zürich, als Liquidatorin mit Einzelzeichnungsberechtigung.
3. Entlastung des einzigen Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Data Card First Stop Ltd., Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 14.30 Uhr, bei der ATAG, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich (Anmeldung im 5. Stock), stattfindet.

Traktanden:

1. Abnahme der Geschäftsberichte für die Jahre 1985, 1986, 1987 und 1988.
2. Abnahme der Bilanzen sowie der Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. März 1986, 1987, 1988 und 1989.
3. Beschlussfassung über den vorgeschlagenen Verlustvortrag.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanzen, die Gewinn- und Verlustrechnungen und die Berichte der Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, auf.

Data Card First Stop Ltd., Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 15.30 Uhr, im Notariat Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, stattfindet.

Traktanden:

1. Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Zürich, als Liquidatorin mit Einzelzeichnungsberechtigung.
3. Entlastung des einzigen Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

AWZ Schweiz

Die AWZ Schweiz (Schweizer Adressen- und Werbezentrale) hat an der letzten Generalversammlung beschlossen, die alten Anteilscheine durch neue zu ersetzen. Genossenschaftler, die nicht persönlich erreicht werden konnten, werden hiermit aufgefordert, ihre alten Anteilscheine beim Sekretariat der Genossenschaft, Speichergasse 31, 3001 Bern, bis spätestens 28. Februar 1990 in neue einzutauschen.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die alten Anteilscheine ihre Gültigkeit nach dem 28. Februar 1990 verlieren.

Für allfällige Fragen steht den Genossenschäftlern das Sekretariat zur Verfügung (Telefon 031 22 40 05).

AWZ Schweiz

CAP Suisse

L'AWZ Suisse (Centrale Suisse d'Adresses et de Publicité directe) a décidé, lors de sa dernière assemblée générale, de remplacer les anciennes parts sociales contre de nouvelles. Les associés qui n'ont pas pu être atteints personnellement sont priés d'échanger leurs anciennes parts sociales contre des nouvelles au secrétariat de la société coopérative (Speichergasse 31, 3001 Berne), jusqu'au 28 février 1990 au plus tard.

Au delà de cette date, les anciennes parts sociales perdront leur validité après le 28 février 1990.

Le secrétariat (téléphone 031 22 40 05) se tient à la disposition des associés pour répondre à toutes questions éventuelles.

CAP/AWZ Suisse

SMF Sensormatic Finanz, Lugano

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per venerdì 29 dicembre 1989, alle ore 10, presso Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto perdite e profitti, del bilancio e della relazione sulla gestione dell'esercizio al 31 dicembre 1988.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione sull'esercizio 1988.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico agli organi della società.
4. Deliberazione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti nonché il rapporto del revisore sono a disposizione dei Signori azionisti presso la Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano.

L'amministrazione

Arrin Holding SA, Giubiasco

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno giovedì 21 dicembre 1989, alle ore 11.30, presso lo studio notarile Marsala, via Senato 3, Milano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Trasferimento della sede sociale in Italia, a Milano.
2. Trasformazione della società anonima in società a responsabilità limitata.
3. Modifica della denominazione sociale.
4. Modifica dell'oggetto sociale.
5. Delibere inerenti e conseguenti.

Il consiglio d'amministrazione



Espace tertiaire dans le triangle d'azur

Prenez une ou plusieurs unités de 200 à 440 m² dans la seconde étape de la Gattaz à Morges. Les trois niveaux de ce nouveau complexe administratif laissent une totale liberté dans l'organisation de l'espace. La proximité directe du réseau autoroutier et du centre de Morges en font un site privilégié. Ainsi que la conception avant gardiste de l'ensemble qui réunit commerces, et activités administratives. Avec parking souterrain et locaux d'archives; disponibles dès le 1er octobre 1990.

Prenez contact avec M. Barras qui vous pilotera volontiers sur place.

BERNARD Nicod
11, rue de la Gare Tél. 021/801 88 62
110 MORGES

Insérez dans la FOSC!

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken + Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie. Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.

Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

HITPREISE Canon-PC- und FC-Original-Kopiermodule für 3000 A4-Kopien

Farben:	Schwarz, Rot, Grün, Braun, Blau	FC-2000K
2 Module à Fr.	185.-	156.-
ab 3 Module à Fr.	169.-	154.-
ab 5 Module à Fr.	157.-	152.-

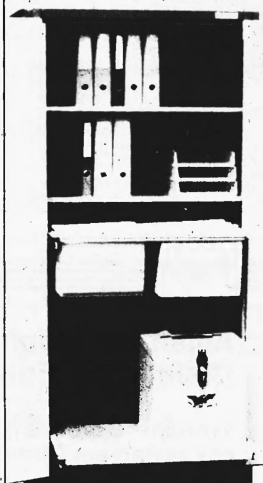
Script Büro, Eichwiesstrasse 2
Postfach, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen neuen Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Einbruch?
Brand?
Zerstörung?



Feuergeschützter Aktenschrank AK 302

äusserst solide SM-Stahlkonstruktion, mit Kassenschrank-Verriegelung.

Höhe 1950 mm, Breite 950 mm, Tiefe 550 mm, 175 kg, zweitürig, 4 verstellbare Tablare, Mantel braun/Türen beige.

anstatt Fr. 2820.-
jetzt nur Fr. 2150.-

Garantiert nirgends günstiger.

Gratislieferung ganze Schweiz
Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen

HERCULES TRESORBAU AG
im Zentrum Brunnenstrasse 23,
Postfach, CH-8612 Uster 2
Telefon (01) 941 41 00
Fax (01) 941 25 53

OC466